

11^o CORSO INTERNAZIONALE FONIATRIA E LOGOPEDIA LA VOCE ARTISTICA

AZIENDA USL ROMAGNA - FONDAZIONE RAVENNA MANIFESTAZIONI



TEATRO ALIGHIERI RAVENNA
26.27.28.29 OTTOBRE
2017


La Voce Artistica

11th
INTERNATIONAL COURSE
on PHONIATRICS
and SPEECH THERAPY

LA VOCE
ARTISTICA

RAVENNA . ALIGHIERI THEATER
26.27.28.29 OCTOBER 2017



OMCEO
RAVENNA



WORLD
VOICE
CONSORTIUM

COMET
Collegium Medicorum Theatri



FLI
FEDERAZIONE
LOGOPEDISTI
ITALIANI



TEATRO
COMUNALE
di BOLOGNA
fondazione



DIRETTORE DEL CORSO / COURSE DIRECTOR

Franco Fussi

RESPONSABILE ARTISTICO / ART DIRECTOR

Albert Hera

CON IL PATROCINIO DI / REQUESTED SUPPORT TO

Comune di Ravenna

Ordine dei Medici Chirurghi e Odontoiatri di Ravenna,

Scuola di Medicina e Chirurgia Università di Bologna

IALP International Association Logopedics Phoniatrics,

UEP Unione Foniatri Europei,

World Voice Consortium

COMET Collegium Medicorum Theatri

SIFEL Società italiana Foniatria e Logopedia,

FLI Federazione Logopedisti italiani

Istituto Nazionale di Ricerche in Foniatria "G. Bartalena"

Fondazione Teatro Comunale di Bologna

Opera di Firenze - Maggio Musicale Fiorentino

CON IL CONTRIBUTO DI



FONDAZIONE
CASSA DI RISPARMIO
DI RAVENNA

PROGRAMMA

GLI AGGIORNAMENTI DEL PROGRAMMA SONO
DISPONIBILI SUL SITO www.voceartistica.it

GIOVEDÌ 26 OTTOBRE

- 7.30 REGISTRAZIONE PARTECIPANTI
9.00 SALUTO DELLE AUTORITÀ
- BLOCCO 1: NEUROSCIENZE E CANTO**
Chairman: Oskar Schindler, Antonia Parmeggiani
- 9.30 **Neuroscienze e attenzione nella didattica del canto**
Franco Fussi, Vanessa Candela, Albert Hera
- 10.15 **Neuroscienze e voce: tra percezione e esecuzione**
Alessandro D'Ausilio
- 10.45 **Il canto e gli stonati (Singing in amusia)**
Isabelle Peretz (Canada)
- 11.15 **COFFEE BREAK - The very thought of you**
Emilia Zamuner
- 11.30 **Introduzione alla Neurolaringologia:
come l'apparato nervoso centrale e periferico
controlla la laringe del cantante**
Per-Ake Lindestad (Svezia)
- 12.00 **WORKSHOP - Gli inganni della percezione:
alla ricerca del livello di performance**
Francesco Rapaccioli, Paola Folli
- 12.50 **VOCAL END - Natürtrane**
Costanza Savarese
- 13.00 **PAUSA PRANZO**
- BLOCCO 2: IL PERFORMER, LA POSTURA E
LO SPAZIO SCENICO**
Chairman: Francesco Ursino, Marina Tripodi
- 14.00 **Intro: il corpo-voce dell'attore
(La bufera infernale, Paolo e Francesca)**
Daniela Barra
- 14.15 **WORKSHOP - Lo spazio del performer:
dialogo tra micromondi e macromondi**
Francesca Della Monica
- 15.00 **Principi posturali ed osteopatici al servizio
del cantante**
Mauro Banfi
- 15.30 **WORKSHOP - La postura del cantante che si
accompagna da solo**
Valentina Carlile
- 16.05 **La voce che danza: relazioni tra il linguaggio EVT
e l'arte coreutica**
Gabriella Scalise
- 16.25 **WORKSHOP - TUNZ Tu PÀ "Voce a tempo"**
Serena Brancale
- BLOCCO 3: DAL BAROCCO AL COMICO**
Chairman: Angelo Nicastro, Franco Fussi
- 17.00 **Evoluzione dei sentimenti nel teatro tra '600 e '700**
Silvia Piccollo

PROGRAMME

THE UPDATES ARE AVAILABLE ON
www.voceartistica.it

THURSDAY OCTOBER 26

- 7.30 REGISTRATION OF PARTICIPANTS
9.00 WELCOMING ADDRESS FROM AUTHORITIES
- BLOCK 1: NEUROSCIENCES AND SINGING**
Chairs: Oskar Schindler, Antonia Parmeggiani
- 9.30 **Neurosciences and attention in singing pedagogy**
Franco Fussi, Vanessa Candela, Albert Hera
- 10.15 **Neurosciences and voice: Between perception
and execution**
Alessandro D'Ausilio
- 10.45 **Singing in amusia**
Isabelle Peretz (Canada)
- 11.15 **COFFEE BREAK - The very thought of you**
Emilia Zamuner
- 11.30 **Introduction to Neurolaringology: how do the the
brain and nerves control the singing larynx**
Per-Ake Lindestad (Sweden)
- 12.00 **WORKSHOP - The tricks of perception:
looking for the performance level**
Francesco Rapaccioli, Paola Folli
- 12.50 **VOCAL END - Natürtrane**
Costanza Savarese
- 13.00 **LUNCH BREAK**
- BLOCK 2: PERFORMER, POSTURE AND
SCENIC SPACE**
Chairs: Francesco Ursino, Marina Tripodi
- 14.00 **Intro: the actor as body-voice
(The infernal storm, Paolo and Francesca)**
Daniela Barra
- 14.15 **WORKSHOP - The performer's space:
dialogue between micro and macro worlds**
Francesca Della Monica
- 15.00 **Postural and osteopathic principles for singers**
Mauro Banfi
- 15.30 **WORKSHOP - The posture of self-accompanying
singers**
Valentina Carlile
- 16.05 **Dancing voice: relations between EVT language
and the art of dancing**
Gabriella Scalise
- 16.25 **WORKSHOP - TUNZ Tu PÀ "Voice in time"**
Serena Brancale
- BLOCK 3: FROM BAROQUE TO COMIC**
Chairs: Angelo Nicastro, Franco Fussi
- 17.00 **Evolution of sentiments in theatre between the
17th and 18th century**
Silvia Piccollo

GIOVEDÌ 26 OTTOBRE

- 17.15 **La prassi esecutiva nel canto barocco: dialogo con le artiste Monica Bacelli, Francesca Lombardi, Sonia Prina;** conduce Aldo Tarabella
- 17.45 **L'Opera popolare tra il '600 e il '700**
Aldo Tarabella, Peppe Barra
- 18.15 **VOCAL END - Rita Ciccarone**
(Vincitrice Premio Elisa Turlà 2016 sezione lirica):
"Spiega il desio le piume" da Ascanio in Alba di W.A. Mozart, al pianoforte Pia Zanca
- 18.30 **FINE LAVORI**
- 21.15 **TEATRO DANTE ALIGHIERI (apertura Teatro 20.45)**
"LA SERVA PADRONA" e "IL SERVO PADRONE"
due intermezzi comici in un'unica serata
- 1ª parte: "LA SERVA PADRONA":** libretto di Gennaro Federico, musica di Giovanni Battista Pergolesi
- 2ª parte: "IL SERVO PADRONE":** libretto di Valerio Valoriani, musica di Aldo Tarabella
- Personaggi e interpreti:** Uberto: Donato Di Gioia; Serpina: Erika Liuzzi; Vespone (ne La Serva Padrona): Peppe Barra; Vespone (ne Il Servo Padrone): Bruno Praticò
- Direttore:** Flavio Emilio Scogna, con i solisti della Scuola di Musica di Fiesole, pianoforte: Marco Santità. **Regia di** Franco Fussi (La Serva Padrona) e Aldo Tarabella (Il Servo Padrone). (durata spettacolo con intervallo: 2 ore)

THURSDAY OCTOBER 26

- 17.15 **Executive praxis in baroque singing: dialogue with the artists Monica Bacelli, Francesca Lombardi, Sonia Prina;** hosted by Aldo Tarabella
- 17.45 **Popular opera between the 17th and 18th century**
Aldo Tarabella, Peppe Barra
- 18.15 **VOCAL END - Rita Ciccarone**
(Elisa Turlà Award 2016 classical winner):
"Spiega il desio le piume" to Ascanio in Alba by W.A. Mozart, piano by Pia Zanca
- 18.30 **END OF SESSION**
- 21.15 **DANTE ALIGHIERI THEATRE (opening Theatre 20.45)**
"LA SERVA PADRONA" and "IL SERVO PADRONE"
two comic interludes in a single evening
- "LA SERVA PADRONA":** libretto by Gennaro Federico, music by Giovanni Battista Pergolesi
- "IL SERVO PADRONE":** libretto by Valerio Valoriani, music by Aldo Tarabella
- Characters and interpreters:** Uberto: Donato Di Gioia; Serpina: Erika Liuzzi; Vespone (in La Serva Padrona): Peppe Barra; Vespone (in Il Servo Padrone): Bruno Praticò
- Conductor:** Flavio Emilio Scogna, with soloists from the Fiesole Music School, piano: Marco Santità. **Directed by** Franco Fussi (La Serva Padrona) and Aldo Tarabella (Il Servo Padrone). (duration with interval: about 2 hours)

VENERDÌ 27 OTTOBRE

- BLOCCO 4: LA SALUTE DEL CANTANTE**
Chairman: Antonio Schindler, Philippe Dejonckere, Claudio Vicini
- 8.30 **Lezione Magistrale: L'arte del canto nella storia**
Umberto Barillari
- 9.00 **To treat or not to treat: voce artistica ed uso consapevole dei farmaci**
Antonella de Angelis
- 9.20 **Il cantante e l'obesità**
Orietta Calcinoni
- 9.50 **Il cantante e l'inquinamento**
Rosa Eugenia Chavez Calderòn (Messico)
- 10.20 **Il cantante e il reflusso faringolaringeo**
Antonio Di Sabatino
- 10.50 **Gli effetti della menopausa nella voce della cantante professionista: cantare nella tempesta**
Barbara Fox De Maio (USA)
- 11.20 **Doctor-Vox & Pocket-Vox: nuovi dispositivi per la terapia e l'allenamento vocale**
Ilter Denizoglu (Turchia)
- 11.50 **Altri dispositivi SOVT: La bubble-mask**
Marco Fantini, Franco Fussi
- 12.20 **Imitazione e riconoscitori di impronta vocale**
Beatrice Travalca Cupillo
- 12.50 **VOCAL END - Milleusha Shalamova**
(Premio Elisa Turlà 2016 sezione moderna)
- 13.00 **PAUSA PRANZO**

FRIDAY OCTOBER 27

- BLOCK 4: SINGERS' HEALTH**
Chairs: Antonio Schindler, Philippe Dejonckere, Claudio Vicini
- 8.30 **Keynote speech: The art of singing in history**
Umberto Barillari
- 9.00 **To treat or not to treat: singing and conscious use of drugs**
Antonella de Angelis
- 9.20 **Singers and obesity**
Orietta Calcinoni
- 9.50 **Singers and pollution**
Rosa Eugenia Chavez Calderòn (Mexico)
- 10.20 **Singers and pharyngolaryngeal reflux**
Antonio Di Sabatino
- 10.50 **The effects of menopause on the elite singing voice - singing through the storm**
Barbara Fox De Maio (USA)
- 11.20 **Doctor-Vox & Pocket-Vox: New device for voice therapy and vocal training**
Ilter Denizoglu (Turkey)
- 11.50 **The bubble-mask**
Marco Fantini, Franco Fussi
- 12.20 **Impression and vocal mark recognition**
Beatrice Travalca Cupillo
- 12.50 **VOCAL END - Milleusha Shalamova**
(Elisa Turlà Award 2016 pop winner)
- 13.00 **LUNCH BREAK**

VENERDÌ 27 OTTOBRE

BLOCCO 5: LE VOCI DEGLI ALTRI NEL RACCONTO DELLA PROPRIA VITA: IMITARE, DOPPIARE E INTERPRETARE

- 14.00 **Incontri:**
Pino Insegno intervista Alessio Boni e Karima
- 14.30 **Incontri: Le mie voci**
Pietro Ghislandi
- BLOCCO 6: SCAT – TI AMO**
Chairman: **Andrea Ricci Maccarini, Vanna Rosellini**
- 15.00 **L'esecuzione di un testo scritto su di un solo strumentale celebre: la tecnica del vocalese**
Sara Jane Ghiotti
- 15.20 **Variazioni su tema: alla ricerca del fonema perduto**
Gegè Telesforo, Maria Pia De Vito

16.00 *COFFEE BREAK*

BLOCCO 7: WORLD VOICE: L'INDIA

Chairman: **Beatrice Travalca Cupillo, Albert Hera**

- 16.15 **La musica indiana incontra il jazz**
Varijashree Venugopal (India)
- 16.45 **Konnakoll e Carnatic Human Beat Box**
Shivaraj Natraj (India)
- 17.15 **Il canto indiano a servizio del canto moderno e contemporaneo**
Alan Bedin, Patrizia Saterini, Giovanna Baracca
- 17.40 **Marcello Balestra presenta Mire Nyvinne Pinternagel**

BLOCCO 8:

IL CANTO DIFONICO E LE SUE CONTAMINAZIONI

Chairman: **Giuliana Cecchi, Roberta Vannucchi**

- 18.00 **WORKSHOP - Poliphonic overtone singing in occidente**
Anna Maria Hefele (Austria)
- 18.30 **WORKSHOP - IL CANTO ARMONICO**
attraverso le analisi acustiche e fisiologiche, con dimostrazioni dal vivo
Trang Quang Hai

19.15 *FINE DEI LAVORI*

- 20.30 **CENA SOCIALE ALL'ALMAGIA'**
"DONNE E-VOCATE"
Cena con spettacolo di Lisa Angelillo

SABATO 28 OTTOBRE

BLOCCO 9: CLINICA FONIATRICA E FONOCHIRURGICA

Chairman: **Orietta Calcinoni, Elisabetta Rosa**

- 8.30 **Laringofibroscopia flessibile come strumento preventivo per guidare la terapia vocale nelle disodie funzionali**
Reinaldo Yazaki (Brasile)
- 9.00 **Segni e sintomi delle disodie**
Franco Fussi
- 9.30 **Dopo un intervento: i tempi della ripresa vocale in base alla patologia**
Bruno Coulombeau, André Romain Perouse (Francia)
- 10.00 **Come aver cura della voce corale infantile**
Cori Casanova

FRIDAY OCTOBER 27

BLOCK 5: THE VOICES OF OTHERS TELLING YOUR OWN LIFE: IMITATING, DUBBING AND INTERPRETING

- 14.00 **Meeting: Alessio Boni and Karima**
interview by Pino Insegno
- 14.30 **Meeting: My voices.**
Pietro Ghislandi
- BLOCK 6: SCAT – TI AMO**
Chairs: **Andrea Ricci Maccarini, Vanna Rosellini**
- 15.00 **The execution of a written text on a famous instrumental piece: the vocalese technique**
Sara Jane Ghiotti
- 15.20 **Theme variations - looking for the lost phoneme**
Gegè Telesforo, Maria Pia De Vito

16.00 *COFFEE BREAK*

BLOCK 7: WORLD VOICE: INDIA

Chairs: **Beatrice Travalca Cupillo, Albert Hera**

- 16.15 **Indian music meets jazz**
Varijashree Venugopal (India)
- 16.45 **Konnakoll and Carnatic Human Beat Box**
Shivaraj Natraj (India)
- 17.15 **Indian singing for modern and contemporary singing**
Alan Bedin, Patrizia Saterini, Giovanna Baracca
- 17.40 **Marcello Balestra present Mire Nyvinne Pinternagel**

BLOCK 8:

DIPHONIC SINGING AND ITS CONTAMINATIONS

Chairs: **Giuliana Cecchi, Roberta Vannucchi**

- 18.00 **WORKSHOP - Poliphonic overtone singing in the West**
Anna Maria Hefele (Austria)
- 18.30 **WORKSHOP - OVERTONE SINGING through Acoustical and Physiological Analyses with live demonstration**
Trang Quang Hai

19.15 *END OF SESSION*

- 20.30 **DINNER AT ALMAGIA'**
"DONNE E-VOCATE"
Dinner with show by Lisa Angelillo

SATURDAY OCTOBER 28

BLOCK 9: PHONIATRICS AND PHONOSURGERY

Chairs: **Orietta Calcinoni, Elisabetta Rosa**

- 8.30 **Flexible laryngeal fiberendoscopy as a preventive tool for vocal therapy in functional dysodias**
Reinaldo Yazaki (Brasil)
- 9.00 **Signs and symptoms of dysodias**
Franco Fussi
- 9.30 **After surgery: vocal recovery time depending on the pathology**
Bruno Coulombeau, André Romain Perouse (France)
- 10.00 **How to care for choral voice in children**
Cori Casanova

SABATO 28 OTTOBRE

SATURDAY OCTOBER 28

- 10.30 **Come gestire le emergenze del cantante**
Joseph Schlomicher-Thier (Austria),
Matthias Weikert (Germania)
- 11.00 **Incidenza di problemi vocali nei cantanti di Fado: risultati preliminari**
Pedro Melo Pestana
BLOCCO 10: LE CHIAVI NASCOSTE DELLA VOCE
Chairman: **Giovanna Baracca, Andrea Nacci**
- 11.20 **La vita è bella**
Gianbattista Recchia e la DadiBand
- 11.40 **Il progetto C02 - 12 carceri in musica**
Franco Mussida
- 12.00 **Il doppiaggio in un reparto oncologico**
Alessandro Bertolucci, Roberta Vannucchi,
Giuliana Cecchi
- 12.20 **Oltre le parole**
Tullio Visioli e il coro delle mani bianche
- 13.00 **PAUSA PRANZO**
**BLOCCO 11: PEDAGOGIST TOPICS:
IL COACHING NEL MUSICAL THEATRE**
Chairman: **Angelo Nicastro**
- 14.00 **IL COACHING NEL MUSICAL THEATRE
WORKSHOP - Stage di Michel Cerroni (Francia)**
vocal coach della prima edizione di
"Notre-Dame de Paris"
- 15.45 **COFFEE BREAK**
BLOCCO 12: TECNICHE DI TAPING NEL CANTANTE
Chairman: **Cori Casanova**
- 16.00 **WORKSHOP - Il taping neuromuscolare:
dimostrazioni pratiche a cura di David Blow**
BLOCCO 13: IL CANTO A CAPPELLA
Chairman: **Albert Hera, Gegè Telesforo**
- 17.00 **Il canto a cappella dell'ultimo decennio**
Fausto Caravati
- 17.30 **A cappella per caso: l'ABC del canto a cappella**
Ciro Caravano
- 18.10 **L'esperienza del cantare in cerchio nel team building**
Anna Simioni
- 18.30 **Sintesi neuronale tra voce ed emozione:
Esiste una corda dominante?**
Danila Satragno
- 18.50 **VOCAL END - Elephant Claps**
- 19.00 **FINE DEI LAVORI**
- 21.15 **TEATRO DANTE ALIGHIERI (apertura Teatro 20.45)**
**Spettacolo "A cappella o a cazzotti":
i Neri per caso incontrano gli Oblivion**
con la partecipazione straordinaria di **Edoardo Vianello**
precederà la consegna dei premi del Corso di Alta
Formazione in Vocologia Artistica dell'Università di Bolo-
gna anni accademici 2015-16 e 2016-17
(durata dello spettacolo: 90 minuti)

- 10.30 **How to manage emergencies in singers**
Joseph Schlomicher-Thier (Austria)
Matthias Weikert (Germania)
- 11.00 **Vocal problems effect in Fado singers:
preliminary results**
Pedro Melo Pestana
BLOCK 10: THE HIDDEN KEYS OF THE VOICE
Chairs: **Giovanna Baracca, Andrea Nacci**
- 11.20 **La vita è bella**
Gianbattista Recchia and the DadiBand
- 11.40 **Music for twelve jails to battle inner jailing**
Franco Mussida
- 12.00 **Dubbing in an oncological unit**
Alessandro Bertolucci, Roberta Vannucchi,
Giuliana Cecchi
- 12.20 **Beyond words**
Tullio Visioli and the "mani bianche" chorus
- 13.00 **LUNCH BREAK**
**BLOCK 11: PEDAGOGIST TOPICS:
IL COACHING NEL MUSICAL THEATRE**
Chairs: **Angelo Nicastro**
- 14.00 **VOCAL COACHING IN MUSICAL THEATRE
WORKSHOP - Stage by Michel Cerroni (France)**
vocal coach at the first edition of
"Notre-Dame de Paris"
- 15.45 **COFFEE BREAK**
BLOCK 12: TAPING TECHNIQUES ON SINGERS
Chairman: **Cori Casanova**
- 16.00 **WORKSHOP - Neuromuscular taping:
practical demonstrations
by David Blow**
BLOCK 13: A CAPPELLA SINGING
Chairman: **Albert Hera, Gegè Telesforo**
- 17.00 **A cappella singing in the last decade**
Fausto Caravati
- 17.30 **A cappella per caso: the ABC of a cappella singing**
Ciro Caravano
- 18.10 **The experience of singing in circle in team building**
Anna Simioni
- 18.30 **Neuron synthesis between voice and emotion:
it exists a dominant vocal fold?**
Danila Satragno
- 18.50 **VOCAL END - Elephant Claps**
- 19.00 **END OF SESSION**
- 21.15 **DANTE ALIGHIERI THEATRE (open Theatre 20.45)**
**"A cappella o a cazzotti":
The Neri per Caso meet the Oblivion
special guest Edoardo Vianello**

DOMENICA 29 OTTOBRE

BLOCCO 14: IL CANTO MODERNO NELLA SEMANTICA E NELLA PRATICA

Chairman: Annamaria Cimmino, Franco Fussi

- 8.30 **Una voce, un'anima: alla ricerca del repertorio che più ci rappresenta**
Jessica Da Re, Carla Quadraccia
- 8.50 **Gli approcci di insegnamento e la terminologia nel canto moderno nel rapporto allievo-insegnante**
Eleonora Bruni
- 9.20 **Il canto istintivo come naturale "volo" emozionale**
Franco Mussida
- 9.40 **Voce&Musica per un domani migliore**
Red Ronnie
- 10.10 **L'importanza del fonico nelle performance live e in studio**
Carlo Miori
- 10.40 **Ear monitor - ReSound**
Roberto Sabbi

BLOCCO 15:

PARTICOLARITÀ DELLA RIABILITAZIONE ARTISTICA

Chairman: Vanna Rosellini, Elisabetta Genovese

- 11.00 **Una ricerca sulla gioia espressiva negli artisti performativi**
Elisabetta Rosa, Eleonora D'Onofrio
- 11.20 **Il vocal fry inspiratorio: utilizzo nel canto e nella riabilitazione logopedica**
Nico Paolo Paolillo, Elisabetta Rosa, Matteo Scalabrin, Luca Carrozza
- 11.40 **Integrazione tra riabilitazione logopedica e didattica vocale delle voci con patologia**
Marina Tripodi
- 12.00 **Come tutelare la voce nel parlato del professionista artistico**
Eve-Marie Haupt (Germania)
- 12.30 **Propriocezione della glottide attraverso il controllo sovraglottico**
Eleonora Bruni, Franco Fussi

13.00 PAUSA PRANZO

BLOCCO 16: IL CANTO CONTEMPORANEO

Chairman: Albert Hera, Vanessa Candela

- 14.00 **L'uso della voce in Stimmung di Stockhausen**
Nicholas Isherwood (Francia)
- 14.25 **Analisi ed esecuzione di Stripsody di Cathy Berberian**
Gianna Montecalvo
- 14.50 **I modi vocali nelle Folk Songs di Luciano Berio**
Franco Fussi
- 15.15 **La voce Estro-Versa**
John de Leo

SUNDAY OCTOBER 29

BLOCK 14: MODERN SINGING IN SEMANTIC AND PRACTICE

Chairs: Annamaria Cimmino, Franco Fussi

- 8.30 **A voice, a soul: looking for the repertoire that best represents us**
Jessica Da Re, Carla Quadraccia
- 8.50 **Teaching approaches and terminology in singing in the teacher-student relation**
Eleonora Bruni
- 9.20 **Instinctive singing as a natural imaginative emotional flight**
Franco Mussida
- 9.40 **Voice&Music for a better tomorrow**
Red Ronnie
- 10.10 **The importance of sound technicians in live and studio performances**
Carlo Miori
- 10.40 **Ear monitor - ReSound**
Roberto Sabbi

BLOCK 15:

PECULIARITIES OF ARTISTIC REHABILITATION

Chairs: Vanna Rosellini, Elisabetta Genovese

- 11.00 **Expressive joy in performance artists: a research**
Elisabetta Rosa, Eleonora D'Onofrio
- 11.20 **Inspiratory vocal fry: its use in singing and rehabilitation**
Nico Paolo Paolillo, Elisabetta Rosa, Matteo Scalabrin, Luca Carrozza
- 11.40 **Integration between voice rehabilitation and teaching in pathological voices**
Marina Tripodi
- 12.00 **How to protect the voice in the speech of artists**
Eve-Marie Haupt (Germany)
- 12.30 **Glottic proprioception through supraglottal control**
Eleonora Bruni, Franco Fussi

13.00 LUNCH BREAK

BLOCK 16: CONTEMPORARY SINGING

Chairs: Albert Hera, Vanessa Candela

- 14.00 **Use of the voice in Stimmung by Stockhausen**
Nicholas Isherwood (France)
- 14.25 **Analysis and execution of Stripsody by Cathy Berberian**
Gianna Montecalvo
- 14.50 **Vocalmodes in Luciano Berio's Folk Songs**
Franco Fussi
- 15.15 **The Extro - Verted voice**
John de Leo
-

DOMENICA 29 OTTOBRE

SUNDAY OCTOBER 29

BLOCCO 17: EFFETTO VOCE

Chairman: **Gianna Montecalvo, Eleonora Bruni**

- 16.00 **Il registro di fischio e la sua integrazione nel canto moderno**
Erika Biavati
- 16.25 **Il doppiatore e la voce distorta**
Michele Broglio, Pietro Ubaldi
- 16.50 **Heavy Metal e la didattica nel canto**
Michele Luppi
- 17.20 **Miscelando suono e rumore**
Matteo Ratti
- 17.45 **Il meraviglioso mondo dell'effettistica: riverberi, compressori, delay, pedaliera "all in one" per il cantante moderno**
Luca del Sarto
- 18.15 **Nati per apprendere**
Silvia Magnani
- 18.30 **VOCAL END**
Simona Rae
- 18.45 **FINE LAVORI E CHIUSURA DEL CONVEGNO**

BLOCK 17: VOICE EFFECT

Chairs: **Gianna Montecalvo, Eleonora Bruni**

- 16.00 **The whistle register and its integration in modern singing**
Erika Biavati
- 16.25 **Dubbers and distorted voice**
Michele Broglio, Pietro Ubaldi
- 16.50 **Heavy Metal and singing pedagogy**
Michele Luppi
- 17.20 **Mixing sound and noise**
Matteo Ratti
- 17.45 **The wonderful world of technological effects: reverbs, compressors, delay, "all in one" pedals for the modern singer**
Luca del Sarto
- 18.15 **Born to learn**
Silvia Magnani
- 18.30 **VOCAL END**
Simona Rae
- 18.45 **END OF SESSION AND CONFERENCE**



SEGRETERIA SCIENTIFICA / SCIENTIFIC SECRETARIAT

Dott. Franco Fussi

Centro Audiologico Foniiatrico di Ravenna - Azienda USL Romagna

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA / ORGANIZING SECRETARIAT

Dott.ssa Francesca Ferruzzi

Ravenna Incoming Convention & Visitors Bureau

Via delle Industrie, 14 - 48122 Ravenna Italy - tel.+39 0544 421247 Fax +39 0544 451539

E-mail: info@voceartistica.it - www.ravennaincoming.it

PER INFO E ISCRIZIONI / FOR INFORMATION AND REGISTRATIONS

www.voceartistica.it

